



PROVISINAL  
A/37/PV.98  
17 December 1982  
ARABIC



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثامنة والتسعين

المعقودة بالمقر ، في نيويورك

يوم الخميس ، ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ، الساعة ١٥ / ٠٠

(أوفسدا)

السيد إرومبا  
(نائب الرئيس)

الرئيس :

- سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا : [ ٣٣ ] (تابع)

( أ ) تقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى

( ب ) تقرير اللجنة المخصصة لصياغة اتفاقية دولية لمناهضة الفصل العنصرى فـي

الألعاب الرياضية

( ج ) تقارير الأمين العام

( د ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

٠٠ / ٠٠

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room A-3550, 866 United Nations Plaza ، مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر .

82-63503/A

- (هـ) مشاريع قرارات
- (و) تقرير اللجنة الخامسة
- النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه :  
تقرير اللجنة الأولى [ ٣٩ ]
- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٣/٣٦ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الاضافي الأول  
لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) : تقرير  
اللجنة الأولى [ ٤١ ]
- وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٢ ]
- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٥/٣٦ : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٣ ]
- تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٤ ]
- انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٥ ]
- انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٦ ]
- حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من  
هذه الأسلحة : تقرير اللجنة الأولى [ ٤٧ ]
- استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية  
العاشرة : تقرير اللجنة الأولى [ ٥٠ ]
- مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة  
الضرر أو عشوائية الأثر : تقرير اللجنة الأولى [ ٥١ ]
- عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال  
الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى [ ٥٢ ]
- الاتفاق على ترتيبات دولية فعالة لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد  
استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى [ ٥٣ ]
- التسلح النووي الاسرائيلي [ ٥٦ ]
- ابرام معاهدة بشأن حظر وضع أي نوع من الأسلحة في الفضاء الخارجي : تقرير اللجنة  
الأولى [ ٥٧ ]
- الصلة بين نزع السلاح والتنمية : تقرير اللجنة الأولى [ ١٣٦ ]
- الوقف والحظر الفوريان لتجارب الأسلحة النووية : تقرير اللجنة الأولى [ ١٣٨ ]
- تكثيف الجهود الرامية الى ازالة خطر وقوع حرب نووية وضمان التنمية المأمونة للطاقة  
النووية : تقرير اللجنة الأولى [ ١٣٩ ]

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٢٠البند ٣٣ من جدول الأعمال (تابع)سياسة الفصل العنصرى التى تتبعها حكومة جنوب افريقيا

- ( أ ) تقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى (A/37/22 و Add.1 و 2 )
- ( ب ) تقرير اللجنة المخصصة لصياغة اتفاقية دولية لمناهضة الفصل العنصرى فسي الألساب الرياضية (A/37/36)
- ( ج ) تقارير الأمين العام (A/37/474 و Corr.1 و A/37/484 و A/37/607 )
- ( د ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/37/598)
- ( هـ ) مشاريع القرارات (A/37/L.17 و Corr.1 و A/37/L.18 الى A/37/L.23 و A/37/L.26 الى A/37/L.28)
- ( و ) تقرير اللجنة الخامسة (A/37/713)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن لهؤلاء الممثلين الذين يرغبون في تحليل تصويتهم على مشروع القرار الذى اعتمد هذا الصباح فيما يتعلق بسياسة الفصل العنصرى التى تتبعها حكومة جنوب افريقيا .

السيد هاراشيما (اليابان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد طارقت اليابسان بحزم دائما ممارسة الفصل العنصرى وتعاونت مع الأمم المتحدة الى أقصى حد ممكن في جهودها للقضاء على الفصل العنصرى . وبالتالي ، فقد أبدت بلادى مشاريع القرارات A/37/L.21 و L.23 ، و L.26 ، و L.27 ، وفي الواقع ، لقد شاركنا في تقديم مشروع القرار A/37/L.27 بشأن صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا ، الذى نقدر جهود ، كثيرا . ومع ذلك ، يتضمن مشروع القرار A/37/L.17 و Corr.1 عناصر عدة مثل تلك الموجودة في الفقرة السابعة من الديهاجة والفقرات ٤ ، ٩ ، ١١ ، ١٦ ، و ١٨ من المنطوق ، لا تستطيع حكومة بلادى أن تهدها .

وفيما يتعلق بمشروع القرار A/37/L.19 ، الذي يطالب بفرض تدابير لجزءات شاملة والزامية على جنوب افريقيا ، لا يعتقد بلدى أن مثل هذه التدابير سوف تشكل في الواقع وسيلة فعالة وقوية لتحقيق حل سلمي لمشكلة الفصل العنصرى . وعلاوة على ذلك ، فإن مشروع القرار A/37/L.19 يحكى أن يجهز قرارات مجلس الأمن ، الذى له وحده السلطة في فرض الجزاءات الالزامية . وكذلك تتضمن الفقرة ٤ بعض العناصر ، التى لا يضمن بلدى تنفيذها .

لهذه الأسباب ، صوت وفد بلادى ضد مشروع القرار A/37/L.19 . ومع ذلك ، نود أن نؤكد الحقيقة المعروفة تماما وهي أن اليابان تتخذ مختلف التدابير الهامة والفعالة ضد جنوب افريقيا ، بما فيها التنفيذ الدقيق لحظر السلاح وحظر الاستثمار المباشر .

ان الفقرة ١ من مشروع القرار A/37/L.21 ، الذى أعتد هذا الصباح ، تؤيد تقرير اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى (A/37/22) . ورغم أن وفد بلادى قد صوت مؤيدا لمشروع القرار هذا ، لا نستطيع أن نقبل بعض الأجزاء الخاصة بالتوصيات والاستنتاجات التى وردت في الفقرات من ٢٨٢ الى ٤٩٨ من التقرير . وبصفة خاصة في الفقرة ٧٥ من تقرير اللجنة الخاصة التى :

" . . . . . تطلب زيادة اعتمادات المشاريع الخاصة الى . . . . . دولار فـسـي

عام ١٩٨٣ . . . . ."

وهذا يمثل ٣٣ في المائة زيادة عن الاعتماد المطلوب في ١٩٨٢ و ١٦٦ في المائة زيادة عن الاعتماد المطلوب في ١٩٨١ .

لا يمكن أن نقبل هذه الزيادة الكبيرة في هذا الوقت الحرج ، حيث تبذل جهود جادة لتخصيص اعتمادات ميزانية هذه المنظمة ككل بطريقة فعالة .

وبالإضافة الى ذلك ففيما يتعلق بمشروع القرار A/37/L.21 ، فإن لدينا تحفظات على الفقرات ٢ ، ٧ ، ٨ ، ٩ وغيرها . لقد صوتنا مؤيدين للفقرة ٨ لأن وفد بلادى يقدر الهدف الأساسى من عمل اللجنة الخاصة .

ونحن نرى أنه من الضرورى السعى لاجاد حل لمشكلة الفصل العنصرى بالوسائل السلمية عن طريق المحادثات بين كل المجموعات العرقية في جنوب افريقيا . فضلا عن ذلك ، من الضرورى أن يبذل أكبر ضغط دولي ممكن على جنوب افريقيا بطريقة واقعية وعلمية بغية تشجيع التغييرات اللازمة في مجتمع جنوب افريقيا . وسوف يؤيد وفد بلادى بالكامل قرارا يسعى الى هذه الأهداف .

السيد سكيلتيا (هولندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد أعلنت من قبل في المناقشة العامة حول هذا الموضوع أن حكومة هولندا لا تزال ملتزمة بالعمل من أجل القضاء الكامل على الفصل العنصرى . وقد كررنا ادانتنا لهذا النظام الشرير القائم على العزل العنصرى . ولكن فيما يتعلق بجنوب افريقيا ، تود حكومة بلادى أن تتبع سياسة ذات شطرين ، بزيادة الضغط نفسى المجالين السياسى والاقتصادى من ناحية ، ومن ناحية أخرى بالابقاء على حوار يرمى الى تحقيق تغيير سلمي في ذلك البلد . اننا نؤيد تطلعات شعب جنوب افريقيا لاقامة مجتمع ديمقراطى في بلده يتمتع فيه كافة المواطنين ، بصرف النظر عن الجنس أو اللون أو العقيدة بحقوق الانسان وبالحرريات الأساسية على قدم المساواة وبصورة كاملة كما يشاركون بحرية في تقرير مصيرهم .

لقد ذكر الممثل الدائم للدانمرك عددا من المبادئ التي تلتزم بها الدول العشر الأعضاء في الاتحاد الأوروبى فيما يتعلق بمعارضتها للفصل العنصرى . وتعتقد هولندا مع شركائها أن آثار الكفاح المسلح رهيبه للغاية ولا يمكن تحملها . وفي نفس الوقت من حق الشعب المضطهد في جنوب افريقيا علينا ، ألا نوافق على الوضع القائم حاليا وأن نستمر في العمل من أجل تحقيق التغيير السلمى . اننا نرفض الفصل العنصرى باعتباره شكلا مؤسسيا من أشكال التمييز العنصرى ، تماما كما سوف نتعرض لأية انتهاكات اخرى لحقوق الانسان أينما تحدث ، ولكننا نود احترام حقوق جنوب افريقيا كدولة ذات سيادة . لذلك لا تستطيع هولندا أن تؤيد محاولات حرمان هذا البلد من حقوق العضوية في المنظمات الدولية ، كما أننا لا نقبل أن تعتبر حالة جنوب افريقيا حالة من حالات الاستعمار . ان عزم حكومة بلادى على استخدام قنوات الاتصال مع جنوب افريقيا يعنى أننا لا نستطيع تأييد سياسة العزل الكامل لهذا البلد . ان مثل هذا الاجراء ، من الناحية القانونية ، لن يودى الى تحقيق الفرض المنشود وهو حصول الأغلبية المحرومة من شعب جنوب افريقيا بسرعة على الحقوق الانسانية والسياسية .

قبل أن ننتقل الى القرارات المعروضة علينا ، أود أن أوكد مرة أخرى ايمان حكومة بلادى بأن الأمم المتحدة عليها أن تقوم بدورها بتحويل رفض المجتمع الدولي للفصل العنصرى الى اجراء عملى . لذا ، كان من الأكثر ملاءمة أن يسفر اتخاذ القرار من جانب الجمعية العامة عن درجة أكبر من توافق الآراء . لقد تضمنت بعض مشاريع القرارات المقدمة اليها عناصر تخرج عن الموضوع وتشير

الانقسام ، مما يحرمها من التأييد القيم . وأود أن أشير بصفة خاصة الى الاتهامات الموجهة ضد مجموعة من الدول الأعضاء أو ضد دول ذكرت بصورة فردية بالاسم . ومن ناحية أخرى ، فإننا نقدر المشاورات التي أجراها رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى بشأن القرار الخاص بفرض حظر النفط على جنوب افريقيا . اننا نعتبر هذا مثالا على العمل الهادف والجوهري فسي الأمم المتحدة ضد الفصل العنصرى .

لقد صوت وفد بلادى ضد القرار الخاص بالموقف في جنوب افريقيا . ان النص يتضمن عددا من الفقرات المعترض عليها التي تختلف عن المبادئ التي ذكرتها تولا . وتؤيد حكومة هولندا جهود المؤتمر الوطني الافريقي ومؤتمر عموم افريقيا لآزانيا كحركتين مناهضتين للفصل العنصرى ولكن لا نعتبر بهما كحركتي تحرير . هذه هي النتيجة الطبيعية لايماننا بأن الحالة في جنوب افريقيا ليست احدى حالات الاستعمار . واننا نتسك بتحفظاتنا فيما يتعلق بانطباق وضع أسرى الحرب بموجب اتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩ والبروتوكول الاضافي الأول لعام ١٩٧٧ .

لقد صوت وفد بلادى لصالح مشروع القرار المتعلق بالعمل الدولي المتضافر للقضاء على الفصل العنصرى لاننا نؤيد تأييدا كاملا هدف اقامة مجتمع ديمقراطي في جنوب افريقيا تحترم فيه الحقوق الانسانية والسياسية . ومن وجهة نظر حكومتي ، ان اطلاق سراح جميع السجناء السياسيين غير المشروط يمثل خطوة أولى هامة نحو ادراك هذا الهدف . ويشير مشروع القرار على نحو صحيح الى مساهمة مختلف الفئات الاجتماعية للقضاء على الفصل العنصرى . ويقودنا النص الى الدعوة من جديد لاحتزام توزيع الاختصاصات بين مختلف أجهزة الأمم المتحدة . ان صياغة الفقرة ٢ من المنطوق تذكرني بما قلته سابقا وهو : ان حكومتي لا تؤيد الجهود الرامية الى العزل التام لجنوب افريقيا . وان مثل هذه السياسة من شأنها أن تؤدي الى ازدياد القمع والحرمان لدى السكان المحليين وتلحق الضرر بالدول المجاورة . اما فيما يتعلق بالفقرة ٣ من المنطوق ، فاني اود أن أذكر بأن هولندا تؤيد قيام مجلس الأمن بفرض عقوبات الزامية انتقائية ضد جنوب افريقيا . ولكن كان المفروض أن يوجه مثل هذا النداء الى المجلس وليس لعدد مختار من الدول الأعضاء فيه .

لقد صوت وفد بلادى ضد مشروع القرار المتعلق بالعقوبات الشاملة والالزامية ، لان نطاق العمل المقترح في هذا النص لا يتفق والسياسة التي تتبناها حكومتي فيما يتعلق بجنوب افريقيا . وفي رأينا ان تطبيق العقوبات الشاملة ليس هو الوسيلة الصحيحة والفعالة لمساعدة شعب جنوب افريقيا ، بل على العكس من ذلك ، سوف يفاقم من حدة التوترات في المنطقة . ولهذا السبب فان هولندا كانت مضطرة لا بداء عدد من التحفظات فيما يتعلق اعلان باريس بشأن فرض العقوبات على جنوب افريقيا . ويشتمل القرار أيضا على عدد من الصيغ غير المقبولة التي أشرت اليها آنفا . ولا يعني تصويتنا السلبي بأية حال اننا لا نؤيد الطلب الوارد في الفقرة ٤ من المنطوق والموجه الى مجلس الأمن لكي يتخذ عددا من التدابير الانتقائية الالزامية ضد جنوب افريقيا . وبصورة خاصة ، فان هولندا ترحب بالخطوات التي يتخذها مجلس الأمن لضمان الاحترام الدقيق لحظر الأسلحة وانفاذه وهذه الخطوات واردة في قرار مجلس الأمن ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) .

ونظرا للاهمية التي نعلقها على التقيد الصارم بحظر الأسلحة ، كان يفضل وفد بلادى التصويت بالايجاب على مشروع القرار المتعلق بالتعاون العسكري والنووي . بيد ان المطالبة بوقف كافة أشكال التعاون النووي مع جنوب افريقيا يتجاوز وجهة نظر حكومتي القائل بأنه ينبغي لجنوب افريقيا أن تتضم

الى معاهدة منع الانتشار او كهديل لذلك يجب أن تقبل باخضاع جميع أنشطتها النووية لنظام الضمانات بالكامل . ولا نستطيع أن نؤيد الادانة المطلقة للبلدان المذكورة بالا سم بسبب تعاونها المزعوم مع جنوب افريقيا في المجال العسكري والنووي . لذا كان يتعين علينا ان نمتنع عن التصويت على مشروع القرار A/37/L.20 .

وقد رحبت هولندا أيضا بالا اجراءات الانتقائية التي اتخذها مجلس الامن ضد جنوب افريقيا في مجال الاستثمارات وتوريد النفط . وفي حقيقة الأمر ، ان حكومة بلادي تنظر في عدد من الخيارات السياسية التي تمكن حكومتي من اتخاذ اجراء على أساس مستقل . وهذه الخيارات هي : المشاركة في حظر النفط الطوعي القائم حاليا ، واتخاذ تدابير للحد من الاستثمارات في جنوب افريقيا وفرض القيود على بعض الواردات من جنوب افريقيا . وستأخذ حكومة بلادي في اعتبارها الالتزامات الدولية القائمة والآثار الاقتصادية المحتملة لبعض التدابير على الحالة الاقتصادية في البلدان المحيطة بجنوب افريقيا . وبما انه سيتم الوفاء بهذه المتطلبات عن طريق القرار الالزامي لمجلس الأمن ، يمكن لوفد بلادي ان يقبل الطلبات المذكورة في الفقرة ٤ ( هـ ) و ( و ) من القرار بشأن العقوبات الشاملة والالزامية . وبالمثل ، أيدت هولندا مشاريع القرارات المتعلقة بالاستثمارات في جنوب افريقيا والحظر النفطي ضد جنوب افريقيا . وفيما يتعلق بالحظر النفطي ، أود أن أعرب عن تقدير حكومتي للسدول المنتجة والمصدرة للبتروول على ما اتخذته من اجراءات لضمان تنفيذ الحظر الطوعي على توريد النفط على جنوب افريقيا .

وأخيرا كان يتعين على هولندا ان تبقى على الامتناع عن التصويت على مشروع القرار المتعلق بالفصل العنصرى في الألعاب الرياضية . ان شرط حصول فريق جنوب افريقيا على تأشيرة لزيارة هولندا والذي سيسرى مفعوله قريبا سيمكن السلطات في بلادي من أن تحظر على جنوب افريقيا المشاركة في الأحداث الرياضية في بلادي . لكننا لا نستطيع أن نقبل بأى مساس للحريات التقليدية في هولندا ، مثل حق رعايانا في السفر الى الخارج . ان الاتفاقية الدولية المقترحة ضد الفصل العنصرى فى الرياضة لا تتسجم مع هذا التقليد .

وقبل أن أختتم كلمتي ، أنتهز هذه الفرصة للتعبير على شعورنا بالجزع العميق ازاء الأنبياء الواردة حول غارة الكوماندو التي شنتها قوات جنوب افريقيا الليلة الماضية على ماسيرو . اننا ندين بشدة هذا العمل العنيف الذى يتنافى مع سيادة وسلامة أراضي ليسوتو .



السيد بيريز ( شيلي ) ( ترجمة شفوية عن الاسبانية ) : لقد صوت وفد شيلي لصالح معظم مشاريع القرارات التي اعتمدت هذا الصباح . ولقد فعلنا ذلك بسبب رفضنا القاطع لأي شكل من أشكال التمييز العنصرى وبصورة خاصة ذلك التمييز الذى يمارسه نظام الفصل العنصرى . وعلى الرغم من ذلك ، لم يكن بوسعنا تأييد جميع النصوص المقدمة لأن لدينا تحفظات على جدواها وفعاليتها .

أولا ، اننا لا نعتقد بأن من الصحيح افراد دول معينة لتعاونها مع جنوب افريقيا . لأن أى أسلوب انتقائي يعتبر دلالة على التسييس الذى يؤثر على مصداقية مشاريع القرارات التي تحتوى على مثل هذه اللغة . ولدينا أيضا تحفظات تتعلق باستخدام التدابير المتطرفة ، التي بدلا من أن تشجع الحكومة المعنية على التعاون تساهم في عزلها وتحطها على تصعيد السياسات التي ندينها . وان تطبيق مثل هذه التدابير يقررها مجلس الأمن ، الجهاز صاحب الاختصاص لا تخان مثل هذه القرارات .

وأخيرا نود أن نعيد تأكيد موقفنا وهو العمل على الحصول على أكبر قدر ممكن من التوافق في الآراء للمجتمع الدولي لكي نتمكن من استئصال شأفة نظام الفصل العنصرى البغيض . وفي رأينا ان أى انقسام داخل الأمم المتحدة لن يسفر عن مكاسب سياسية تذكر ، وبالتالي لا يسهم مساهمة فعالة فسي هذه الغاية .

السيدة ناوتى ( النمسا ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : لقد رفضت النمسا باستمرار سياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها حكومة جنوب افريقيا ، وقد قلنا منذ عهد قريب - خلال المناقشة العامة لهذا البند من جدول الأعمال - بأن اضافة الصبغة المؤسسية على سياسة الفصل العنصرى لا يمكن أن تكون أساسا لقيام مجتمع ديمقراطي . وقد تم الاعراب عن هذا الاعتقاد الراسخ في تصويت النمسا الايجابي على غالبية مشاريع القرارات التي طرحت للتصويت . ولكن هناك عدة مشاريع قرارات اضطرت النمسا الى الامتناع عن التصويت عليها لاسباب ترجع الى النظام القانوني الداخلى للنمسا الذى يحظر تنفيذها على الصعيد الوطني .

أود أيضا أن أؤكد ، مرة أخرى ، على أن النمسا ترى أن الأمم المتحدة ينبغي أن تركز جميع جهودها للتوصل الى تغييرات سياسية واجتماعية بالوسائل السلمية وحدها كما تم النص على ذلك في ميثاق هذه المنظمة ، ولا ينبغي لها أن تصادق أو تؤيد النضال المسلح أو استخدام القوة كأداتين للتغيير . كما أود أن أشير الى ان التصويت الايجابي للنمسا على بعض مشاريع القرارات لا ينبغي أن يفسر على أنه تأييد لتوصيات مؤتمرات المنظمات غير الحكومية المشار اليها في بعض هذه القرارات . ومرة أخرى أود أن أكرر موقف النمسا بأن الافراد التعسفي لبعض الدول الاعضاء أو لمجموعات من الدول والتدبير بها في قرارات الجمعية العامة أمر ليس له ما يبرره وعقيم ولا يعزز قضية الشعوب المقهورة في جنوب افريقيا .

وفضلا عن ذلك لدينا اعتراضات جادة ضد أى اخلال بالاصول الواجبة لقيام مجلس الأمن ببحث الأمور ، ولا ينبغي أن تؤيد أى حكم مسبق على صلاحياته ومقرراته .

السيد لاسارتي ( أوروغواي ) ( ترجمة شفوية عن الاسبانية ) : صوت وفد أوروغواي

مؤيدا مشروعات القرارات A/37/L.17 و Corr.1 و L.18 و L.19 و L.20 و L.21 و L.23 و L.26 و L.27 و L.28 . ان هذا التصويت الايجابي يعبر عن رفض حكومة بلادى الكامل لسياسة الفصل العنصرى ومعارضتنا الشديدة لأى شكل من أشكال التمييز في أى جزء من أجزاء العالم .

وقد عبرت عن هذا الموقف بصورة محددة الفقرة ٢٣ من منطوق مشروع القرار الوارد في الوثيقة

A/37/L.17 و Corr.1 ونصها :

" تعيد [ الجمعية العامة ] تأكيد التزام الأمم المتحدة بالقضاء التام على الفصل

العنصرى واقامة مجتمع ديمقراطي يتمتع فيه شعب جنوب افريقيا ، ككل ، بحقوق الانسان والحريات الأساسية كاملة وعلى قدم المساواة ، بصرف النظر عن العنصر أو اللون أو الجنس أو العقيدة ، ويشارك مشاركة حرة في تقرير مصيره " .

وعلى أساس هذا المبدأ العام الذى يوضح موقفنا بشأن الفصل العنصرى يجب علينا أن نؤيد

التدابير المناسبة الرامية الى تحقيق التطبيق الفعال لهذا المبدأ وفقا للقانون الدولى .

وبدافع من هذه الروح صوت وفد بلادى أيضا مؤيدا مشاريع القرارات ذات الصلة . وحيث

ان التدابير ينبغي أن تطبق في اطار القانون الدولى ، ينبغي أن نعرب عن بعض التحفظات بشأن

مختلف جوانب القرارات التي تم اعتمادها . أولا ، تطبيق التدابير المنصوص عليها في الفصل السابع من الميثاق والتي تقع ضمن صلاحيات مجلس الأمن .

ثانيا ، تمثيل الشعوب سوف يقرره كل شعب عن طريق ممارسته لحقه في تقرير المصير .

ثالثا ، الاشارة الى دول معينة وادانة هذه الدول بعينها بصورة انتقائية ، ودون الاشارة

الى دلائل قوية ، أمر غير مقبول .

رابعا ، ان سلوك منظمات التعاون الاقتصادي الدولي وأعمالها ينبغي أن يتحرر من

الاعتبارات السياسية .

خامسا ، ان قرارات المحاكم الأهلية تخضع لولاية الدولة .

سادسا ، يفهم وفد بلادي أنه ، طبقا للفقرتين ٤ و ٦ من منطوق القرار ٤٧٣ ( ١٩٨٠ )

لمجلس الأمن ، ليس هناك من بين القرارات المعتمدة ما يؤيد استخدام النضال المسلح .

ان وفد أوروغواي كان يفضل أن تتمشي مختلف فقرات القرارات مع روح الفقرة ٢٣ من القرار

Corr.1 و A/37/L.17 وهي الفقرة التي تطوتها منذ قليل .

وبالاضافة الى النقاط القانونية التي أشرت اليها ينبغي الاشارة الى أنه ، لسوء الحظ ،

لم يتم التوصل الى توافق آراء بشأن جميع القرارات المتعلقة بسياسة الفصل العنصري التي تتجهجها

حكومة جنوب افريقيا حيث أن بعض الوفود قد امتنعت عن التصويت وأعربت وفود أخرى عن تحفظاتها .

واننا نعتقد أن عدم التوصل الى توافق آراء لا يرجع الى اختلاف وجهات النظر بشأن جوهر الموضوع

- ألا وهو مناهضة سياسة الفصل العنصري - فهناك اتفاق تام بشأنه . بل ان هذا يرجع الى المصاعب

المتوقعة الناشئة عن مختلف جوانب القرارات ، ومن الممكن حسم هذه الصعوبات . وبالتالي فاننا على

استعداد للعمل مع الوفود الأخرى بروح بناءة للتوصل الى صيغ تحظى بتوافق الآراء في اطار القانون

الدولي . ويمكن أن يكون لهذه الصيغ أقصى أثر سياسي وأكبر امكانية عطية للتنفيذ الفعال .

وفي هذا الشأن ، سوف يكون بالامكان ان نعد نصا موثوقا به في اطار ميثاق الأمم المتحدة ،

وعلى أساس القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الامن والعديد من المبادئ والتدابير التي اعتمدها

الجمعية العامة .

وختاما وفيما يتعلق بمشروع القرار الوارد في الوثيقة A/37/L.22 ، امتنعت أوروغواي عن

التصويت أخذة في اعتبارها ان مضمون هذا القرار قد تمت تغطيته بصورة عامة في مشروع القرار A/37/L.20 دون أية حاجة الى أن نغرد دولة بعينها .

السيد ثونبورغ ( السويد ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : يشرفني أن أتحدث

نيابة عن بلدان الشمال الخمسة وهي ايسلندا والدانمرك والسويد وفنلندا والنرويج .  
ان اداة بلدان الشمال للفصل العنصرى وجميع أشكال التمييز العنصرى قد تم الاعراب عنها في هذه الجمعية في مناسبات عديدة . واننا نكرر هذه الادانة اليوم . ان هذا الرفض يقوم على أساس مفاهيم الشمال التقليدية للعدالة والحرية والديمقراطية وایماننا بالمساواة بين البشر ویکرامتهم .  
ان التزامنا بهذه الأهداف قد اتضح أيضا من التدابير التي اتخذتها بلدان الشمال وبقا لبرنامج العمل المشترك لبلدان الشمال لمناهضة جنوب افريقيا .  
ان بلدان الشمال قد علمت بمشار الأسي بهجوم قوات الكوماندو التابعة لجنوب افريقيا على عاصمة ليسوتو . واننا ندين هذه الهجمة الجديدة من جانب نظام الفصل العنصرى ضد دولة مستقلة مجاورة .

ومرة أخرى أيدت بلدان الشمال معظم القرارات التي اعتمدت منذ برهة . ونظرا لموقف بلداننا تجاه نظام الفصل العنصرى نأسف لأننا لم نستطع أن نصوت مؤيدين لجميع القرارات . ومرة أخرى تسبب لنا بعض القرارات صعوبات جوهرية . وتتعلق بعض هذه الصعوبات بمسائل خاصة بالمبدأ وبعضها تتناول قرارات عديدة . وسوف أشرح هذه الصعوبات بإيجاز .

أولا ، ان بلدان الشمال تعتبر مبدأ العالمية أحد المبادئ الأساسية للمنظمات الدولية . وبالتالي فاننا لا يمكننا أن نقبل أية صياغة تجعل أيا من هذه المبادئ موضع شك بطريقة أو بأخرى .  
ثانيا ، ان الأمم المتحدة قد أقيمت من أجل تعزيز الحلول السلمية للمشاكل الدولية . وبالتالي فاننا لا يسعنا أن نقبل موافقة الأمم المتحدة على استخدام النضال المسلح .

ثالثا ، تشجب بلدان الشمال الافراد التعسفي غير الملائم لدول بعينها او لمجموعات من الدول . اننا نعتقد ان هذا الاجراء غير عادل وغير حكيم . انه يجعل من الصعب ، أكثر من ذي قبل ، المحافظة على توافق الآراء الدولي في النضال لمناهضة الفصل العنصرى .

رابعاً ، نظراً للالتزام الشديد من جانب دول اسكندينايفيا بأحكام الميثاق ، ينبغي أن نحفظ بموقفنا بوجه عام فيما يتعلق بالصياغات التي تخفق في أن تأخذ في الاعتبار ان مجلس الأمن وحده هو الذي يمكنه أن يعتمد المقررات الملزمة للدول الأعضاء .

خامساً ، ان تنفيذ بعض القرارات من شأنه أن يمس بالحريات والحقوق الدستورية للمواطنين والمنظمات الخاصة في دول اسكندينايفيا .

سادساً ، ان دول اسكندينايفيا ترى أن العملية الديمقراطية الحرة التي تقوم على أساس الانتخابات العامة هي وحدها التي يمكن أن تحدد من الذي يمكنه ان يمثل شعب جنوب افريقيا .

هذه هي الاعتبارات التي بُنيت عليها معظم تحفظاتنا . انها تنطبق ، بوجه خاص ، على مشروع القرار A/37/L.17 و Corr.1 ، المتعلق بالحالة في جنوب افريقيا ، ولكن الى حد ما أيضا على مشروع القرار A/37/L.19 ، المتعلق بالعقوبات الشاملة والالزامية ضد جنوب افريقيا ، و A/37/L.20 المتعلق بالتعاون العسكري والنووي مع جنوب افريقيا .

ان دول اسكندينايفيا قد صوتت ضد مشروع القرار A/37/L.22 ، الخاص بالعلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا . ومن المؤسف أن مشروع القرار هذا قد قدم مرة أخرى ، حيث انه يبتعد عن المضمون الأساسي الذي تتسم به القرارات المقدمة هنا .

ان دول اسكندينايفيا قد أكدت في عدة مناسبات انه يمكن ممارسة المزيد من الضغط الفعال على حكومة جنوب افريقيا عن طريق الوسائل السلمية بغية وضع حد لنظام الفصل العنصري .

ان المساعدات الانسانية للاجئين ولضحايا الفصل العنصري تشكل أيضا جزءا هاما من التدابير التي اتخذتها حكومات دول اسكندينايفيا وفقا لبرنامج العمل المشترك لبلدان اسكندينايفيا ضد جنوب افريقيا . وفي هذا العام أيضا تقدمنا بقرارات تتجلى فيها هذه السياسات . وهذا أوضحنا ان التزامنا بالكفاح الفعال ضد شرور الفصل العنصري سوف يبقى التزاما راسخا .

السيد بافاناريت ( تايلند ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : لقد صوت وفدي لصالح

مشاريع القرارات تحت البند ٣٣ ، المعنون " سياسة الفصل العنصري التي تتبناها حكومة جنوب افريقيا ، متشياً مع معارضة حكومتي القوية لهذه السياسات . ان حكومة تايلند تؤكد التزامها بالجهد الدولي الرامية الى القضاء على جميع أشكال التفرقة العنصرية وعلى الاضطهاد في جنوب افريقيا . وقد أدانت

حكومتى فيما مضى بشدة ممارسة التمييز العنصرى البغيض وسوف تستمر في ذلك حتى القضاء عليها .  
وقد أعلن وزير خارجية تايلند ، مؤخرا ، في بيان للاحتفال بيوم التضامن مع السجناء السياسيين من  
أبناء جنوب افريقيا ،

" ان السياسة والممارسة القاسية واللاانسانية للفصل العنصرى تتعارض مع مبادئ  
العدالة والقيم الاخلاقية . ان الاضطهاد المستمر للزعماء الافارقة ليس له ما يبرره وهو أمر  
مؤسف ، ويعتبر انتهاكا مستمرا وخطيرا لحقوق الانسان " .

ان تايلند مقتنعة بأن جنوب افريقيا يجب أن تكون ملك جميع سكانها وبأنهم يجب أن يتمتعوا  
بالحقوق المتساوية والكرامة الانسانية طبقا للقانون . ان الحل البديل هو جو من التوتر المستمر ،  
والنزاع المتصاعد بما لذلك من آثار خطيرة على الأمن والسلم الدوليين .

وبالرغم من أننا صوتنا لصالح جميع مشاريع القرارات ، فان لدينا تحفظات على بعض أجزاء  
منها ، خاصة الفقرة الرابعة والفقرة العاشرة من منطوق مشروع القرار A/37/L.17 و Corr.1 ، والفقرة  
التاسعة من ديباجة مشروع القرار A/37/L.19 ، التي تشير بشكل محدد الى بلدان تقيم معها بلادى  
علاقات دبلوماسية . اننا نعتقد بجدية أن الجمعية العامة يجب أن تتخذ موقفا مشتركا في معالجة  
القضية قيد البحث . ان ذكر أسماء بعض البلدان على أساس انتقائي ، قد أدى الى الانقسام ، وهذا  
ليس في صالح العمل الايجابي . وبخلاف ذلك ، فان مشاريع القرارات تحظى بتوافق الآراء الأوسع  
الذى تستحقه .

السيد سانديغا ( بيرو ) ( ترجمة شفوية عن الاسبانية ) : ان وفد بيرو قد صوت

مؤيدا لكل مشاريع القرارات الواردة تحت البند ٣٣ المعنون " سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها  
حكومة جنوب افريقيا " ، وذلك على أساس موقفنا الذى لا يتزعزع وهو الرفض القوى لنظام الفصل العنصرى  
والتنديد بذلك النظام الذى تفرضه حكومة بريتوريا على الأغلبية الساحقة لشعب جنوب افريقيا .

ومع ذلك فان وفد بلادى يود أن يعرب عن تحفظاته بشأن الأقسام المعنية في بعض القرارات  
التي تم اتخاذها حيث نجد أن بعض الدول الأعضاء قد تم التنديد بها بالاسم ، لان هذا يمكن أن  
يفسر على أنه اسلوب انتقائي وبالتالي يعتبر اسلوبا تمييزيا . وبالمثل فان وفد بلادى لا يمكنه أن يشارك  
في وجهة النظر القائلة بأنه يمكن حل المشكلات الدولية عن طريق العنف .

وبالتالي فاننا نعرب عن تحفظاتنا بشأن القرارات التي تذكى النضال المسلح ، لأننا نعتبر ان هذا لا يتمشى مع مبادئ وغايات الميثاق .

السيد ريندوه ( بوتسوانا ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : ان وفد بوتسوانا يود أن يتحفظ في موقفه فيما يتعلق ببعض أجزاء القرارات الآتية : الفقرات الخامسة والسادسة والتاسعة والعاشر من منطوق مشروع القرار A/37/L.17 و Corr.1 والفقرة الثالثة من منطوق مشروع القرار A/37/L.18 والفقرة ٤ ( أ ) من منطوق مشروع القرار A/37/L.21 .

ان وفد بلادي يضم صوته الى من سبقه من المتكلمين الذين أعربوا عن عميق قلقهم ازاء غزو قوات جنوب افريقيا لليسوتو في الليلة الماضية . اننا نندد بهذا الهجوم الذي لا مبرر له ونأمل أن تكف جنوب افريقيا عن مثل هذه الاعمال مستقبلا ، حيث انها تفضي فقط الى زيادة التوتر في الجنوب الافريقي .

السيد غونيتيلكي ( سرى لانكا ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : ان سرى لانكا صوتت لصالح جميع القرارات التي اتخذت تحت البند ٣٣ المعنون " سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا " . ويود وفدى أن يؤكد استمرار تأييد سرى لانكا للقضاء على سياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها حكومة جنوب افريقيا .

ولكن ، تمشيا مع سياسة بلادي فان وفدنا كان يفضل ألا تكون في هذه القرارات ادانات بالاسم لدول منفردة تقيم معها سرى لانكا علاقات دبلوماسية . ولهذا السبب فان سرى لانكا امتنعت عن التصويت المنفصل على الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار A/37/L.17 و Corr.1 والفقرة السابعة في ديباجة مشروع القرار A/37/L.19 .

السيد وصي الدين ( بنغلاديش ) ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : ان بنغلاديش لا تفضل ذكر أسماء دول أعضاء بصورة عشوائية في مشاريع القرارات خصوصا عندما لا تكون هناك حقائق لا تغند في هذا الشأن ، ونشعر بأنه كان ينبغي علينا أن نتجنب ذلك في بعض القرارات . ومع ذلك فان بنغلاديش تؤمن ايمانا راسخا بأن سياسة الفصل العنصرى البغيضة ينبغي أن يتم القضاء عليها بصورة كاملة ، وتعتبر ان مجرد التدبير بحكومة جنوب افريقيا والتعاطف مع ضحايا هذا

النظام البغيض وضحايا الاعمال العسكرية التي تقوم بها جنوب افريقيا ضد جيرانها لم يسفر عن نتائج ايجابية . ان الأمم المتحدة بالتالي ينبغي أن تؤكد دورها ، ولهذه الغاية فان مشاريع القرارات التي صوتا مؤيدين لها تقترح تدابير طال انتظارها وتعتبر تدابير مناسبة للغاية .



السيد هيبورن (جزر البهام) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان سياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها جنوب افريقيا ، تتناقض وميثاق هذه المنظمة ، وصكوك حقوق الانسان ، وضمير الانسانية . ولهذا السبب دأب المجتمع الدولى على الاجماع فى تنديده بهذه العنصرية التي تغذيها المؤسسات . وقد اوضحت تجربتنا انه لا يمكن ان يعهد لجنوب افريقيا بأن تضع هي جدولا زمنيا للتخلي عن سياسة الفصل العنصرى التي تنتهجها ، حيث انها لا يمكن انهامها انها انما تفعل ذلك من أجل صالحها الخاصة . لذا ، تصبح مسؤولية ارقام جنوب افريقيا على القيام بذلك مسؤولية جماعية . انه ليس من المعقول لأية دولة أو أية مجموعة أو أية ايدولوجية أن تضطلع بمسؤولية فردية ، لأنه بالإضافة الى تشتيت جهودنا ، فقد يفسر هذا على أنه أرضية معقولة للاخريين كي ينفصلوا عن النضال .

ومن ثم ، في رأى وفد بلادى ، ان جميع مشاريع القرارات التي قدمت في هذا الصدد ، يجب أن يكون هدفها النهائي هو تحطيم أجهزة الفصل العنصرى ، حتى يمكن للغالبية السوداء في جنوب افريقيا أن تتمتع بالحقوق الأساسية للانسان ، والحرية التي تتمتع بها البشرية جمعاء . ان موقف بلادى بالنسبة لسياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها جنوب افريقيا واضح تماما ، وقد أعلنه في عدة محافل ، بما فيها هذه المنظمة . ان كومنولث جزر البهام ، لا يمكن أن يرتبط بأية دولة أو نظام ، ممارسات حكمه تتعارض أساسا مع مبدأ المساواة والحرية المكرسين في الميثاق .

وتؤيد جزر البهام القضية العادلة والمشروعة للغالبية السوداء في جنوب افريقيا من أجل الحرية والكرامة والمساواة . لهذا السبب صوت وفد بلادى لصالح جميع مشاريع القرارات التي قدمت تحت البند ٣٣ من جدول الأعمال .

ومع ذلك ، وكما حدث في مناسبات سابقة ، فان لدى جزر البهام تحفظات جدية بالنسبة لغوى وصياغة عدد من فقرات مختلف مشاريع القرارات ، وتأمل في أن يسود الحس السليم عند صياغة نصوص قادمة ، لأن هذا من شأنه أن يجعل بعملية القضاء على تلك السياسات اللاانسانية . وما يثير مزيدا من الأسف ، ان العديد من هذه النصوص تجسد أمورا تتحدى الحل الوسط ، ولذلك تستبعد مرة أخرى عددا من الدول ، من بينها تلك الدول التي تلك النفوذ

الاقتصادى والسياسى وغيرها ، ما يمكنها من اقناع حكومة جنوب افريقيا بالتخلي عن سياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها .

السيد دورجي (بوتان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد صوت وفد بلادى لصالح مشروع القرار A/37/L.19 ، وكذلك لصالح الفقرتين السابعة والتاسعة ، والفقرة ٦ من المنطوق ، في التصويتات المنفصلة التي اجريت عليهم ، وذلك كي توضح معارضتنا القوية لسياسات الفصل العنصرى التي تنتهجها حكومة جنوب افريقيا .  
ومع ذلك ، كنا نفضل أن نرى صياغة من شأنها أن تتجنب ذكر أسماء بعض البلدان ، ولا سيما في الفقرة السابعة من ديباجة مشروع القرار .

السيد مالا (جزر سليمان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان حكومة بلادى تؤكد من جديد التنديد التام بالفصل العنصرى بوصفه جريمة ضد البشرية ، ورفضها المطلق لجميع السياسات التي ترمي الى الابقاء على هذا النظام غير الانساني . ولا نزال نعتقد أن مهمة الأمم المتحدة هي أن تتوصل الى طرق عملية يمكن للسجتمع الدولى عن طريقها أن يتوصل الى تغيير سريع وسلمي في جنوب افريقيا . واننا نفهم شاعر الاحباط التي تم الشعور بها حيال التقدم البطيء ازاء التوصل الى تغيير حقيقي في جنوب افريقيا . ومع ذلك ، لا نشعر بالسعادة لافراد بعض البلدان وتسيئتها وتوجيه النقد اليها . ومن ثم لا نستطيع أن نؤيد الفقرة الحادية والعشرين من الديباجة والفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار A/37/L.19 ، والفقرة السابعة من ديباجة مشروع القرار A/37/L.20 ، ومشروع القرار A/37/L.22 . ويجب في اصرارنا على تحقيق نتائج ايجابية بشأن مشكلة جنوب افريقيا ، ألا نتقسّم ونتفرّق ، حتى لا نحدّ بذلك من فعالية الأمم المتحدة .

السيد مونتيرو (البرتغال) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لقد أكد وفد البرتغال مرارا وتكرارا أن الجمعية العامة ادانتها القاطعة لنظام الفصل العنصرى . ومرة أخرى يؤكد من جديد رفضه لجميع أشكال العنصرية والتمييز العنصرى ، وبالتالي معارضته اقامة مجتمع مؤسس على عدم المساواة العنصرية التي ترمي الى الابقاء على امتيازات الأقلية .

وتؤيد الحكومة البرتغالية جميع مبادرات المجتمع الدولي الرامية الى اقرار التغييرات الهيكلية اللازمة لاقامة نظام داخلي عادل وديمقراطي حقا في جنوب افريقيا . ويعتقد وفد بلادى أن القضاء على التوترات الاجتماعية الناجمة عن نظام الفصل العنصرى القمعى هو وحده الذى يمكن من خلق مناخ الثقة الذى يحتاجه الجنوب الافرىقى لاجاد استقرار سياسى حقيقى ، ويعتبر أمرا ضروريا للغاية للتطور الطبيعى لجميع بلدان المنطقة .

ومع ذلك ، لا يمكن أن تفسر اداة البرتغال للوضع القائم في جنوب افريقيا ، الذى جاء نتيجة لغرض نظام الفصل العنصرى ، على انها تعني ان وفد بلادى يمكن أن يوافق على صيغة لا ترمي بالدرجة الأولى الى منح قوى العدالة والمستقبل التشجيع والدفعه الديناميكية اللازمين لاحداث تغييرات في مجتمع جنوب افريقيا .

اننا لسنا مقتنعين بأن استعمال القوة هو الخيار الوحيد لتقويم مواقف الظلم ، فنحن نعتقد أن العزلة التامة لجنوب افريقيا ، لا يمكن الا أن تعرقل مبادرات جميع أولئك الذين يقاطون داخل البلاد من أجل التوصل الى اصلاحات أساسية في النظام الحالى . وبالمثل ، لا يستطيع وفد البرتغال أن يؤيد لهجمات العنف ومعنى الاشارات التمييزية الواردة في مشاريع القرارات التي اعتمدت توا ، حيث انها لا تسهم في تشكيل توافق الآراء الذى يمكن أن يكون الأساس لضغط دولي فعال ، ليعيد الى ظلية سكان جنوب افريقيا حقوقهم المشروعة .

ووفقا لذلك ، صوت وفد بلادى ضد مشاريع القرارات الواردة في الوثائق A/37/L.17 و Corr.1

و A/37/L.19 و A/37/L.20 و امتنع عن التصويت على تلك الواردة في الوثائق A/37/L.18 و A/37/ L.22 و A/37/L.28 . في حين أيدنا - من ناحية أخرى - برنامج عمل اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى الوارد في الوثيقة A/37/L.21 ، بالرغم من تحفظاتنا على بعض الآثار الطالية المترتبة عليه . كما أيد وفد بلادى أيضا مشاريع القرارات الواردة في الوثائق A/37/L.23 و A/37/ L.26 و A/37/L.27 ، حيث أنها تنص على طرق واقعية ومتوازنة لوضع حد لنظام الفصل العنصرى .

السيد كار (جامايكا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان جامايكا - حكومة

وشعبا - تعارض دوما و باصرار جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى ، وقد

كانت جاميكا من أول البلدان التي سارعت الى فرض عقوبات دبلوماسية واقتصادية شاملة ضد نظام بريتوريا .

وتشيا مع هذه السياسة أيد وفد جاميكا مشاريع القرارات الـ ١٠ التي صوتنا عليها صباح هذا اليوم . ومع ذلك ، فقد كنا نفضل صياغة مختلفة في عدد من الفقرات ولاسيما تلك المتعلقة بافراد بعض دول معينة . ومع ذلك ، ورغبا عن أوجه قصور مشاريع القرارات هذه ، فاننا على اقتناع بأنها تتضمن عناصر نعتبر انها ضرورية ، اذا ما أردنا تحقيق عزلة تامة لنظام الفصل العنصرى كخطوة أولى نحو القضاء على الفصل العنصرى واقامة حكومة ديمقراطية حقا ، يمكن في ظلها أن يمارس شعب جنوب افريقيا كله حقوقه غير القابلة للتصرف .

السيد غاوتشي (مالطة) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انطلاقا من روح التضامن مع شعب ناميبيا الذي يعاني وكذلك يتعاطف مع الأغلبية الساحقة لشعب جنوب افريقيا فلقد أيد وفد بلادى معظم مشروعات القرارات التي عرضت على الجمعية هذا الصباح ، ايماننا بأنها سوف تنقل لسلطات جنوب افريقيا شعورا عميقا عن أحاسيس المجتمع ازاء سياساتها . الا أن هذا لا يعني على أية حال اننا نتفق مع كل حكم ورد في هذه القرارات . اننا نعتقد أن هدفنا ينبغي أن يتجه دوما تجاه تشجيع الجهود العالمية والمتضافرة لايجاد حلول سلمية لهـذه المشاكل . وكما أسرعنا في هذه العطية كلما كان ذلك في صالح جميع الأطراف المعنية .

السيد سعيد (تونس) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : ان تصويت تونس لصالح جميع مشروعات القرارات التي تم اعتمادها اليوم ينبع من موقفنا المبدئي ازاء الفصل العنصرى ، وينبع من تضامنا مع الشعب الافريقي الشقيق ، الا أن هذا لا يعني أن وفد بلادى يؤيد دون تحفظ كافة الصيغ الواردة في كل فقرات هذه القرارات . انه تصويت اجمالي ضد كل أشكال التمييز . هو تصويت كتعبير عن التضامن الطبيعي .

البنود ٣٩ ، ٤١ و ٤٧ ، ٥٠ الى ٥٣ ، ٥٦ و ٥٧ و ٥٨ ، ١٣٦ و ١٣٨ و ١٣٩ من جدول الأعمال

النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه : تقرير اللجنة الأولى (A/37/651)

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٣/٣٦ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الاضافى الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية فى أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلوكو) : تقرير اللجنة الأولى (A/37/653)

وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية : تقرير اللجنة الأولى (A/37/654)

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٥/٣٦ : تقرير اللجنة الأولى (A/37/655)

تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية : تقرير اللجنة الأولي (A/37/656)

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط : تقرير اللجنة الأولي (A/37/657)

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الأولي (A/37/658)

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة :  
تقرير اللجنة الأولي (A/37/659)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة :  
تقرير اللجنة الأولي (A/37/662)

مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو  
عشوائية الأثر : تقرير اللجنة الأولي (A/37/663)

عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية  
أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولي (A/37/664)

الاتفاق على ترتيبات دولية فعالة لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال  
الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولي (A/37/665)

التسلح النووي الاسرائيلي (A/37/668)

ابرام معاهدة بشأن حظر وضع أي نوع من الأسلحة في الفضاء الخارجي : تقرير اللجنة الأولي  
(A/37/669)

الصلة بين نزع السلاح والتنمية : تقرير اللجنة الأولي (A/37/671)

الوقف والحظر الفوريان لتجارب الأسلحة النووية : تقرير اللجنة الأولي (A/37/672)

تكثيف الجهود الرامية الى ازالة خطر وقوع حرب نووية وضمان التنمية المأمونة للطاقة النووية : تقرير  
اللجنة الأولى (A/37/673)

السيد ايرد ينشولون (منغوليا) ، مقرر اللجنة الأولى قدم تقارير هذه اللجنة

(A/37/651 ، و A/37/653 ، و A/37/654 ، و A/37/655 ، و A/37/656 ، و A/37/657 ، و A/37/658 ، و A/37/659 ، و A/37/662 ، و A/37/663 ، و A/37/664 ، و A/37/665 ، و A/37/668 ، و A/37/669 ، و A/37/671 ، و A/37/672 ، و A/37/673) ، ثم تكلم كما يلي :

السيد ايرد ينشولون (منغوليا) مقرر اللجنة الأولى (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

يشرفني أن أقدم للجمعية العامة تقارير اللجنة الأولى بشأن أعمالها فيما يتعلق بمسائل نزع السلاح تحت بنود جدول الأعمال ٣٩ ، ٤١ الى ٤٧ ، و ٥٠ الى ٥٣ ، و ٥٦ ، و ٥٧ ، و ١٣٦ ، و ١٣٨ ، و ١٣٩ ، والتقارير مطروحة على الجمعية العامة في الوثائق A/37/651 ، و A/37/653 الى A/37/659 ، و A/37/622 الى A/37/665 ، و A/37/668 ، و A/37/669 ، و A/37/671 ، و A/37/673 . وباستثناء البنود ١٣٦ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ، فان كل هذه البنود متعلقة بنزع السلاح ومدرجة في جدول أعمال الدورة السابعة والثلاثين للجمعية وفقا لقرارات الجمعية العامة السابقة .

ورغم التنوع الكبير في المسائل التي نوقشت في اللجنة الأولى ، فاني على ثقة من أن أقول بأن جميع مداولاتها في هذا العام يمكن أن نقول انها كانت تعكس نفس النطق البالغ ، كما كان يحدث في الأعوام السابقة ، خاصة فيما يتصل بضمان سلم عالمي وأمن دولي عن طريق التقدم على طريق نزع السلاح الكامل تحت رقابة دولية فعالة ، وهو ما زلنا جميعا ملتزمين به .

ان تصاعد سباق التسلح النووي ، ووزع القذائف الجديدة ، والمخاطر المتزايدة للمواجهة النووية ، التي قد تفضي الى انفجار نووي ، كانت من بين الموضوعات التي أثارت قلقا خاصا في الدورة الراهنة للجنة الأولى . ان القلق والانزعاج اللذين أعرب عنهما معظم المتحدثين في المناقشة العامة ، كانا انذارين واضحين بأنه ينبغي ألا ندخر وسعا لعكس هذا الاتجاه ، ولكي ننأى به عن المزيد من التدهور ، كانت هناك ندوات عاجلة لتحقيق تقدم في مفاوضات نزع السلاح التي توقفت الآن . ان عددا كبيرا من مشاريع القرارات قد وافقت عليها اللجنة الأولى بشأن القضايا الهامة ،

مثل منع اندلاع حرب نووية ، وتجميد الأسلحة النووية ، وحظر تجارب الأسلحة النووية ، والمشمل التدابير التي سوف يتم اتخاذها لتحقيق هذا الهدف . ان كثيرا من مشاريع القرارات هذه قد اُحيلت من الدورة الاستثنائية الثانية عشرة الى هذه الدورة لبحثها واتخاذ اجراء بشأنها .

وفضلا عن ذلك ، فان التوقف الذي حدث في مفاوضات نزع السلاح سواء على الصعيد الثنائي أو متعدد الأطراف ، كان في نظر معظم المتكلمين في المناقشة العامة ، هو السبب في التدهور المستمر للعلاقات الدولية ، ومن ثم كان موضع اهتمام بالغ من جانب اللجنة أيضا .

لقد سبقت اللجنة وأوصت الجمعية بالاجراء الذي تراه ملائما للغاية في مثل هذه الظروف . خلاصة القول ، فلقد ركزت اللجنة اهتمامها الخاص على المخاطر التي تهدد السلم والأمن الدوليين ، ومحاولة وصف العلاج لهذا الموقف . وكما فعلنا في الماضي ، فان مداولات اللجنة والنتائج التي تمخضت عنها ، قد أوضحت انه رغم التباين في الأساليب ، فان هناك قدرا كبيرا من الاتفاق على الحاجة الى القيام بأعمال فعالة وعاجلة تتناول الأخطار التي تهدد الموقف الدولي ، وما يتعلق بالموقف الراهن لسباق التسلح .

وتمشيا مع النمط الذي أخذنا به في الدورات السابقة ، فلقد أجرت اللجنة الأولى في هذا العام مناقشة بشأن جميع بنود نزع السلاح ، بدأت من اجتماعها الثالث حتى الاجتماع الثامن والعشرين من ١٨ تشرين الأول / اكتوبر الى ٥ تشرين الثاني / نوفمبر . وكان أمام اللجنة ٢٣ بنودا من بنود نزع السلاح ، واتخذت اجراء بشأن ٨ مشروع قرار . وهناك عدد كبير من الوفود اشتركت في المناقشة العامة ، وكان ذلك مؤشرا مقنعا بالأهمية التي تعلقها الدول الأعضاء على مسائل نزع السلاح .

لقد أوضحت تقارير اللجنة الأولى تفصيلا الاجراء الذي اتخذ بشأن كل بند ، ونتائج التصويت بشأن مشروعات القرارات التي تم التصديق عليها . ومن ثم ، فانني لن أضيع وقت الجمعية بالخوض في هذه التفاصيل . ولكنني أود أن أضيف أنه من بين ٨ مشروع قرار وافقت عليها اللجنة ، تم اعتماد ١٢ منها دون تصويت . ومن بينها كانت هناك ثلاثة بنود يتضمن كل منها عددا كبيرا من البنود الفرعية ، تم اعتماد مشاريع قراراتها . هذه البنود هي بند ٥ . بشأن استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة مع ثمان بنود



فرعية ، و ١١ مشروع قرار تم اعتمادها . والبند ٥٥ بشأن نزع السلاح العام الكامل مع ستة بنود فرعية ، و ١٥ مشروع قرار . وثالثا ، كان هناك البند ١٣٣ بشأن استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة ، ومعه اربعة بنود فرعية ، و ١٠ مشروعات قرارات والبند الأخير يعطي تفسيراً لحقيقة اننا في هذا العام اعتمدنا عدداً من مشروعات القرارات يزيد عما اعتمدناه في العام الماضي . ان هذا يبين في رأيي ورأي عدد من الدول الأعضاء الضرورة لاتخاذ اجراء فعال في أعقاب الدورة الاستثنائية الثانية عشرة التي اثار اليها عدد من المتكلمين بأسف ، باعتبار أنها اخفقت في تحقيق توقعات وآمال المجتمع الدولي .

وخلاصة القول ، لقد اعتمدت اللجنة الأولى عدداً قياسياً من التوصيات ، ان اعتمدت ٥٨ توصية فيما يتعلق بمسائل نزع السلاح هذا العام . ورغم أن زيادة عدد مشاريع القرارات قد لا يكون مرغوباً في حد ذاته ، الا أنها توضح أن هناك تنوعاً كبيراً من المسائل رثي أنها تستدعي اتخاذ اجراء بشأنها .

وان كنا لا نحاول الاقلال من شأن الصعوبات التي تعترض الوضع الدولي الحالي ، الا أنني أفسر ذلك على أنه دليل على رغبة مستمرة في التصدي للمشاكل والعقبات التي مازالت تسد الطريق نحو نزع السلاح .

وقبل أن أختتم كلمتي ، أود أن أشير الى أن بعض التقارير تتضمن بعض الأخطاء . ويتعلق معظمها بفروق في النص بين مختلف اللغات ، وخصوصا فيما يتعلق بقوائم أسماء مقدمي مشاريع القرارات ونتائج التصويت . وستتخذ الأمانة العامة التدابير اللازمة لاصدار تصويبات عليها .

أما فيما يتعلق بالتقرير الخاص بالبند ٤٧ من جدول الأعمال ، الوارد في الوثيقة A/37/659 يعرف مشروعا القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من تقريرها ، بمشروع القرار ألف ومشروع القرار باء .

وهذه الكلمات القليلة يشرفني أن أحيل الى الجمعية العامة توصيات اللجنة الأولى لاعتمادها .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان لم يكن هناك أية مقترحات وفقاً للمادة ٦٦ من النظام الداخلي ، فإني أعتبر أن الجمعية العامة قررت عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقا للقرار الذي اتخذناه توا ، فستقتصر البيانات على تحليل التصويت .

لقد سبق للوفود أن أوضحت مواقفها بشأن التوصيات المختلفة للجنة الأولى أثناء اجتماعات اللجنة ، وترد هذه في المحاضر الحرفية لهذه اللجنة .

هل لي أن أذكر الأعضاء أن الجمعية العامة قررت في الفقرة ٧ من مقررها ٤٠١/٣٤ ، أن تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احدى اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة ، أي اما في اللجنة أو في الجلسة العامة ، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة .

وهل لي أن أذكر الأعضاء كذلك بأنه وفقاً للمقرر ٣٤ / ٤٠١ ، يحدد تعليل التصويت بعشر دقائق ، ويقوم به المتكلمون من مقاعدهم .  
سننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٩ من جدول الأعمال ، المعنون " النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه " (A/37/651) .  
أعطي الكلمة لممثل البانيا لتعليل تصويته قبل التصويت .

السيد أرابي (البانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفد البانيا أن يشرح بايجاز الموقف الذي سيتخذه أثناء التصويت على مشاريع القرارات التي أوصت بها اللجنة الأولى في تقاريرها التي قدمتها للجمعية العامة لتنظر فيها .  
أولاً ، أود أن أشير الى أن موقفنا بخصوص مشاريع القرارات المتعلقة بنزع السلاح معسوف تماماً ولم يتغير . وكما كان الأمر في الماضي ، فاننا لا نشارك عموماً بالتصويت على مشاريع القرارات هذه ، ولا ننضم الى أي توافق في الآراء في كل مرة يتم فيها اعتماد مشروع قرار بتوافق الآراء . ويعود السبب الرئيسي في اتخاذنا لهذا الموقف الى أن الزمن قد أظهر أن هذا النوع من القرارات ليس يكن له أي تأثير ايجابي على نزع السلاح أو وقف سباق التسلح . أما فيما يتعلق بمشاريع القرارات هذه فلدينا تحفظات كثيرة ، ولكننا لن نتناولها بالتفصيل الآن .  
سيصوت وفد بلادي لصالح ثلاثة من مشاريع القرارات ، أوصت اللجنة بأثنين منهما فسي التقرير الوارد في الوثيقة A/37/656 ، المعنون " تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية " وأوصت بمشروع القرار الثالث في التقرير الوارد في الوثيقة A/37/668 ، المعنون " التسلح النووي الاسرائيلي " . وسوف نصوت لصالح مشاريع القرارات هذه لنؤكد اذ انتنا الثابتة للسياسات العدوانية التي يتبعها نظام جنوب افريقيا العنصرى والصهاينة الاسرائيليون . أما فيما يتعلق بمشاريع القرارات بشأن جعل افريقيا منطقة لا نووية ، نود أن نوضح أنه لدينا تحفظات حول مفهوم مناطق السلم أو المناطق الخالية من الأسلحة النووية .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ستتخذ الجمعية العامة الآن قرارا بشأن

مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/37/651  
لقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة  
ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار . (القرار ٣٧ / ٧٠)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهينا بهذا من النظر في البند ٣٩ من

جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤١ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ  
قرار الجمعية العامة ٣٦ / ٨٣ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة  
حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ( معاهدة تلاتيلوكو ) " ، الوارد في الوثيقة A/37/653  
أدعو الأعضاء الى توجيه انتباههم الى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في  
الفقرة ٧ من تقريرها .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، استراليا ، النمسا ، البحرين ،  
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية  
السوفياتية ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،  
شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ،  
تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،  
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ،  
فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا  
( جمهورية - الاتحادية ) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ،

غينيا ، غينيا - بيساو ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ،  
 الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ،  
 ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،  
 الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية أوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات  
 العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
 جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة  
 الامريكية ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : الارجتين ، كوبا ، فرنسا ، غيانا ، ملاوي ، مالي ، فنزويلا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع ٧ عن التصويت . (القرار

\* (٧١) / ٣٧

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر في البند (٤)

من جدول الأعمال .

\* بعد ذلك أبلغ وفد جزر البهاما الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

سوف ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى عن البند ٢٤ من جدول الأعمال المعنون " وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية " . والتقرير وارد في الوثيقة A/37/654 .  
سوف تتخذ الجمعية الآن مقرا بشأن مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها .

ولقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا

الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الصين ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية  
المانيا الاتحادية ، اليونان ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ،  
لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا .  
اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٤ صوتا مقابل صوتين وامتناع ١٩ عن التصويت . (القرار

(٧٢/٣٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وأدعو الآن ممثل الولايات المتحدة  
الأمريكية لتعليل التصويت بعد التصويت .

السيد ادلمان (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود  
أن أدلي ببيان موجز فيما يتعلق بتصويت وفد الولايات المتحدة على القرار الذي تم اعتماده الآن  
والمعنون " وقف جميع التفجيرات التجريبية للأسلحة النووية " . ان هذا القرار يطالب باجـراء  
مفاوضات مباشرة من قبل لجنة نزع السلاح بشأن " معاهدة لحظر جميع تجارب الأسلحة النووية " .  
وفي المناقشة العامة في اللجنة الأولى ، فان الولايات المتحدة قد شرعت في السنة  
الأخيرة في اتخاذ سلسلة من المبادرات الرئيسية في مجال الرقابة على الأسلحة ونزع السلاح ترمي  
الى تعزيز الاستقرار الدولي وتقليل الاعتماد على الأسلحة النووية . ان هدفا يتمثل في الردع  
الشديد واقامة توازن أكثر استقرارا بمستويات تسليح منخفضة بدرجة كبيرة . وبينما نجد أن الحظر  
على كافة التفجيرات النووية لا يزال هدفا طويلا للأجل للولايات المتحدة الأمريكية ، فانها لا تعتقد ،  
في ظل الظروف الحالية أن فرض حظر شامل على التجارب النووية سوف يؤدي الى تقليل الخطر  
الكامن في التكدر الموجود في الأسلحة النووية . فضلا عن ذلك ، فان مسألة التحقق في اتفاقية  
الحظر الشامل لا تزال مشكلة خطيرة جدا .

(السيد أدلمان ، الولايات  
المتحدة الأمريكية)

ان هذا القرار يحث على حظر تجارب الأسلحة النووية بدلا من الحظر الشامل للتجارب على سائر التفجيرات النووية ، وهذه الصياغة تتجاهل حقيقة أن الفوائد المرتبطة باستخـدام السلاح تتأتى من أى تفجير نووى . وهذا القرار يطالب بوقف التجارب باتفاق ثلاثي لا يخضع لاجراءات تحقق متفق عليها . انه يتجاهل أيضا مقرر لجنة نزع السلاح في عام ١٩٨٢ ، وهو مقرر ينبغي أن ينفذ لمناقشة قضايا التحقق والأمثال للحظر الشامل على التجارب . كما يتناول القرار أسلوب العمل في لجنة نزع السلاح ، وهو بالتالي لا يتماشى مع الترتيب الوارد في الفقرة ١٢ من الوثيقة النهائية للدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة . ان الولايات المتحدة تعتبر أنه من غير المناسب للجمعية العامة ان تحدد كيفية قيام اللجنة بأعمالها .

ان الولايات المتحدة سوف تصوت أيضا ضد مشروع القرار السوفياتي بشأن الوقف والحظر الفوريان لتجارب الأسلحة النووية الذى يتضمن عددا من الأحكام الاضافية التي تعترض عليها الولايات المتحدة .

ان مشروع القرار بشأن " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٦ / ٨٥ " يطلب عن حق من لجنة نزع السلاح " مواصلة " بحثها لمسائل التحقق والامثال للحظر الشامل على التجارب كما تم الاتفاق عليه في عام ١٩٨٢ . ولكن لسوء الحظ يطلب أيضا من لجنة نزع السلاح ان تجرى مفاوضات بشأن الحظر الشامل على التجارب . ان الفريق العامل للجنة نزع السلاح - الذى لم يمهأ أعماله بعد بمقتضى ولايته الحالية ، كما ذكر الاتحاد السوفياتي - لم يشرع بعد في عمله في حقيقة الأمر . والمسائل الهامة المتعلقة بالتحقق والامثال لم تحسم بعد .

وكما هو معروف فان الولايات المتحدة تعتقد أن المفاوضات لن تكون مناسبة الآن ، وأن الجهود في لجنة نزع السلاح ينبغي ان تركز على المناقشة الكاملة للقضايا المتعلقة بالتحقق والامثال . ومن ثم ، فان الولايات المتحدة وجدت من الضروري معارضة مشروع القرار وكان ذلك قرارا صعبا بالنسبة اليها . ونأمل صادقين في ان هذا سوف يؤكد على الأهمية التي نعلقها على تناول المشكلات الأساسية الخاصة بالتحقق والامثال بصورة جديدة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر في

البند ٤٢ من جدول الأعمال .



والآن سننظر تقرير اللجنة الأولى عن البند ٤٣ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ

قرار الجمعية العامة ٣٦/٨٥ " الوارد في الوثيقة A/37/655 .

وإدعو السيد ممثل الاتحاد السوفياتي لتعليل التصويت قبل التصويت .

السيد اسرائيليان (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (ترجمة شفوية عن الروسية) :

ان الوفد السوفياتي سوف يمتنع عن التصويت عن مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/37/655 . ان مشروع القرار ينطوي على تناقضات صارخة . انه يعكس الموقف الصعب الذي وجد واضعوه - واغلبهم من وفود الدول الغربية - أنفسهم فيه . وذلك نظرا للتغير الجذري الى ما هو أسوأ الذي حدث مؤخرا في موقف الولايات المتحدة بشأن حظر تجارب الأسلحة النووية .

ان مشروع القرار من ناحية يعكس الاعتقاد بأن لجنة نزع السلاح ينبغي في أقرب وقت ممكن أن تجرى محادثات بشأن إبرام معاهدة للحظر الشامل لتجارب الأسلحة النووية . ومن ناحية أخرى فإنه يقترح أن تواصل اللجنة عملها على اساس الولاية السابقة التي كانت محدودة للغاية ، أي الولاية التي منحت للفريق العامل المخصص المعني بحظر تجارب الأسلحة النووية والتي لا يفترض فيها مسبقا اجراء محادثات من أجل الاعداد لمثل هذه المعاهدة . وفي رأينا ، أن هذا الموقف لا يمكن أن يحقق مصالح القضية التي نتابعها ، ومن ثم لا نستطيع أن نصوت لصالح مشروع القرار . ان اللجنة ينبغي ان تجرى محادثات دون أي ابطاء بغية الاعداد لتلك المعاهدة الخاصة بالحظر التام والكامل على جميع تجارب الأسلحة النووية ، ومن ثم ، فان عليها أن تعيد ولاية جديدة للفريق العامل التابع لها .

ان الاتحاد السوفياتي ، كما هو معروف ، كان يرى دائما انه يتحتم علينا أن نحظر جميع تجارب الأسلحة النووية في جميع البيئات . وينبغي أن يتم ذلك بصورة قاطعة من جانب الدول جميعا .

ونتيجة لمبادرة الاتحاد السوفياتي التي اتخذت تمشيا مع هذا الموقف المبدئي ، يتضمن جدول أعمال هذه الدورة بندا يتعلق بالوقف والحظر الفوريين لتجارب الأسلحة النووية .  
لقد قدم الاتحاد السوفياتي الأحكام الأساسية لمعاهدة للحظر الكامل والعام لتجارب الأسلحة النووية الى الجمعية العامة للنظر فيها . ونود ان نؤكد مرة أخرى بقوة ان هذه الوثيقة تأخذ في الاعتبار درجة الاتفاق الذي تم التوصل اليه خلال بحث هذه المشكلة في السنوات الأخيرة ، وكذلك رغبات العديد من الدول التي اعربت عنها بصفة خاصة ، فيما يتعلق بمسألة التحقق . ونحن على اقتناع ان هذه الوثيقة توفر الأساس للاتفاق على أحكام معاهدة تبرم في المستقبل .  
وبعد أخذ القصور الذي اشرت اليه آنفا في الاعتبار فيما يتعلق بمشروع القرار المقدم تحت البند ٤٣ من جدول الأعمال ، ندعو الوفود الأخرى الى ان تمتنع عن التصويت على مشروع القرار .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها ، الوثيقة A/37/655 ، المعنون " الحاجة الملحة الى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية " .  
طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، انيتغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ،

إيطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكامبيون المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواى ، فانواتو ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أفغانستان ، أنغولا ، الأرجنتين ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، شيلي ، الصين ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غرينادا ، هنغاريا ، الهند ، اسرائيل ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، مدغشقر ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، بنما ، بيرو ، بولندا ، سان تومي وبرينسيبي ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١١ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٣٥ عن التصويت . (القرار

(٧٣/٣٧

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمنا بذلك النظر في البند ٤٣ من

جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الخامسة عن البند ٤٤ من جدول الأعمال ، المعنون " تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية " ( A/37/656 ) .  
تبت الجمعية الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها ( A/37/656 ) .

أطرح على التصويت أولا مشروع القرار ألف المعنون " تنفيذ الاعلان " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ،

السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ،  
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية  
العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،  
اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون  
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ،  
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اسرائيل ،  
ايطاليا ، لكسمبرغ ، ملاوي ، هولندا ، البرتغال ، سان تومي وبرينسيبي ،  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٣٤ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١٣ عن التصويت . (القرار

٧٤/٣٧ - ألف) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : الآن اطرح للتصويت مشروع القرار بـ

المعنون " القدرة النووية لجنوب افريقيا " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،

بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ،

جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ،

الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية

\* بعد ذلك أبلغ وفد سان تومي وبرينسيبي الامانة العامة انه كان ينوي التصويت مؤيدا .

اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ،  
 غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ،  
 الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية -الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ،  
 ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو  
 الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالمطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات  
 العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 فولتا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زائير ، زامبيا .

المعارضون : فرنسا ، اسرائيل ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
 الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، المانيا (جمهورية -الاتحادية) ، ايطاليا ،  
 اليابان ، لكسمبرغ ، ملاوى ، هولندا ، نيوزيلندا ، البرتغال .

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١٣٢ صوتاً مقابل ٤ وامتناع ١١ عن التصويت. (القرار

٣٧/٧٤ - باء) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمنا الآن النظر في البند ٤٤ من

جدول الأعمال .

يتعلق التقرير التالي للجنة الأولى بالبند ٤٥ من جدول الأعمال المعنون " انشاء

منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " ، وهو وارد في الوثيقة A/37/657 .  
وترد توصية اللجنة في الفقرة ٨ من تقريرها .

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية

ترغب في ان تحذو حذوها .

اعتمد مشروع القرار. (القرار ٣٧/٧٥)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمنا الآن النظر في البند ٤٥ من

جدول الأعمال .

\* بعد ذلك أبلغ وفد سان تومي وبرينسيبي الامانة العامة انه كان ينوي التصويت مؤيداً .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٦ من جدول الأعمال المعنون "انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا". وقد ورد هذا التقرير في الوثيقة A/37/658 .  
تقوم الجمعية الآن باجراء تصويت على مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة السابعة من تقريرها .

• طلب اجراء تصويت مسجل .

• أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : انتيفوا وريودا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوتسوانا ، بروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، كوستاريكا ، كموتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا (جمهورية الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ، ماليزيا ، مديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، القطبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، زائير ، زامبيا .



المعارضون : بوتان ، الهند .

المتنصون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بليز ، بنن ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكونغو ، كوسا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، اثيوبيا ، فيجي ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غرينادا ، هنغاريا ، اندونيسيا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النرويج ، بولندا ، سان تومي وبرينسيبي ، السويد ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، فانواتو ، فييت نام ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٩ صوتا مقابل صوتين ، وامتناع ٥ عن التصويت . (القرار

(٢٧/٣٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن لممثل اليونان ، الذي

يرغب في تحليل تصويته بعد التصويت .

السيد ميغالوكونوموس (اليونان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تؤيد بلاى

بقوة انشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية وهذا هو السبب الذى من أجله صوتنا مؤيدين على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/37/658. ونود أن نؤكد مع ذلك ، على ان انشاء أى منطقة ممن هذا النوع ينبغي أن يستند على مبادئ معينة ، ومن بين هذه المبادئ التي نرى أن لها أهمية كبرى مفهوم التعاون والسلم بين شعوب المنطقة المعنية . ومن الضروري كذلك في رأينا ، أن تعزز دول تلك المنطقة الثقة المتبادلة بينها وأن تعزز أمنها ، وأن تلتزم صادقة بمبادئ عدم استخدام القوة وتسوية النزاعات بالوسائل السلمية ، على أساس ميثاق الأمم المتحدة .

السيد الأتاسي (الجمهورية العربية السورية) : فيما يتعلق بمشروع القرار الوارد في الوثيقة A/37/658 ، حصل خطأ فيما يتعلق بموقف وفدى من التصويت على هذا القرار . ان وفدى يود ألا يشارك في التصويت . وأرجو تسجيل ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد أفهمت اللجنة الآن النظر في البند ٤٦ من جدول الأعمال .

نتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٧ من جدول الأعمال المعنون "حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة" . وقد ورد هذا التقرير في الوثيقة A/37/659 .

تقوم الجمعية الآن بالبت في مشروعي القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من تقريرها .

سوف أطرح للتصويت أولاً مشروع القرار الوارد في التقرير تحت عنوان مشروع القرار الأول ، والذي كما أشار مقرر اللجنة ، يجب أن يسمى مشروع القرار ألف .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر

البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ،

بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، جمهورية

بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا

الوسطى ، تشاد ، شيلي ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوسا ،

قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية

الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ،

غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،  
 اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الاردن ،  
 كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيريا ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، طديف ، مالي ،  
 مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،  
 نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
 غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد  
 وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد  
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ،  
 فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية -

الاتحادية) ، اليونان ، غواتيمالا ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،  
 ساحل العاج ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،  
 البرتغال ، المملكة العربية السعودية ، اسبانيا ، السويد ، تركيا ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
 الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع ٢٦ عن التصويت . ( القرار

٢٧/٢٢ ألف) \*

\* بعد ذلك ، أبلغ وفد كولومبيا الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن للتصويت مشروع القرار بـ

الذي ورد على أنه مشروع القرار الثاني في الوثيقة A/37/659 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيـا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، مديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،  
جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ،  
أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
زامبيا .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايطاليا ، لكسمبرغ ،  
هولندا ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، كندا ، كولومبيا ، الدانمرك ، اليونان ، غواتيمالا ، ايسلندا ،  
اسرائيل ، اليابان ، لبنان ، ليبيا ، ملاوي ، نيوزيلندا ، النرويج ،  
باراغواي ، المملكة العربية السعودية ، اسبانيا .

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل ١٠ أصوات وامتناع ١٧ عن التصويت .

(القرار ٣٧/٢٢ باء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا بذلك من نظر البند ٤٧

من جدول الأعمال .

تقوم الجمعية العامة الآن بالنظر في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٠ من جدول الأعمال  
المعنون "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية  
العاشرة" . وقد ورد هذا التقرير في الوثيقة A/37/662 .

بعد أن أعطي الكلمة للممثلين الذين يرغبون في تعليق تصويتهم قبل التصويت على مشاريع  
القرارات من ألف الى كاف ، التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٣٣ من تقريرها ، سوف أطرح  
مشاريع القرارات للتصويت أمام الجمعية العامة واحدا واحدا . وبعد الانتهاء من جميع عمليات  
التصويت ، ستتاح مرة أخرى فرصة تعليق التصويت .

السيد كوربون هونغ (كمبوتشيا الديمقراطية) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) :

أود أن أعلن تصويت وفدى على مشروع القرار باء الوارد في الوثيقة A/37/662 .

بعلم الجميع أنه من الضروري توفر حسن الإرادة السياسية والتعاون الدولي لتحقيق نزع السلاح . ولكن أي تعاون دولي مشر لا يمكن تحقيقه دون وجود ثقة متبادلة وعلاقات حسن الجوار فيما بين الدول . لذلك فانه من الضروري الالتزام بأمانة بجهدى ميثاق الأمم المتحدة ، التي تنص على احترام الاستقلال الوطني ، وسيادة الدول ووحدرة أراضيها ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، وعدم التهديد باستعمال القوة أو استعمالها ، والتسوية السلمية للمنازعات .

(السيد كوربون هينغ ،  
كيبوتشيا الديمقراطية)

لذلك ، يشعر وفد بلادي أن مشروع القرار با "التعاون الدولي من أجل نزع السلاح " غير متوازن .

ان وفد بلادي يتفق تماما مع المبدأ الوارد في الفقرة ٣ من منطوق مشروع القرار هذا الذي يعلن أن استخدام القوة في العلاقات الدولية يشكل ظاهرة لا تتفق مع أفكار التعاون الدولي من أجل نزع السلاح .

ان الوضع القائم حاليا في جنوب شرقي آسيا يدل على ذلك بالفعل ، ويدرك الممثلون تماما أن بلدي تم غزوه ويحتله الآن ٢٥٠ ألف جندي و ٥٠ ألف عميل مدني أجنيبي . ومنذ ستة أسابيع اعتمدت الجمعية العامة بأظبية ساحقة القرار ٦ / ٣٧ الذي :

" يعرب عن استيائها من أن التدخل والاحتلال الأجنبيين المسلحين ما زالوا مستمرين وأن القوات الأجنبية لم تسحب من كيبوتشيا ، مما أدى إلى استمرار العمليات الحربية في ذلك البلد وإلى تهديد السلم والأمن الدوليين تهديدا خطيرا " .  
وكما حدث ، فإن القوات الأجنبية التي لا تزال تغزو بلادي وتذبح شعبي هي قوات دولة كان لها من الصلف ما مكّنها من الاشتراك في تقديم مشروع القرار هذا في اللجنة الأولى . وإذا كان استخدام القوة في العلاقات الدولية ظاهرة لا تتفق مع التعاون الدولي من أجل نزع السلاح ، فإن وجود تلك الدولة - فبييت نام - كأحد مقدمي مشروع القرار هذا ، لا يتفق مع الفقرة ٣ من المنطوق .

لكل هذه الأسباب ، فإن وفد بلادي لن يشترك في التصويت على مشروع القرار با " الوارد في الوثيقة A/37/662 .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سوف تبت الجمعية الآن في ١١ مشروع قرار أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٣٣ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/37/662 .  
مشروع القرار ألف عنوانه " استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة " .  
طلب اجرا " تصويت مسجل .

### أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وباربودا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنين ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، الرأس الأخضر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلطانية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، إيران ، العراق ، أيرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان توماس وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية



الالمانية و جمهورية المانيا الاتحادية و اليونان و غرينادا و هنغاريا و  
 ايسلندا و اسرائيل و ايطاليا و اليابان و جمهورية لاو الديمقراطية  
 الشعبية و لكسمبرغ و منغوليا و هولندا و نيوزيلندا و النرويج و بولندا و  
 البرتغال و اسبانيا و تركيا و جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية و  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية و المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى و ايرلندا الشطالية و فييت نام .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٣٢ عن التصويت .

(القرار ٣٧ / ٧٨ ألف)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع القرار بها \*

بعنوان "التعاون الدولي من أجل نزع السلاح" .

• طلب اجراء تصويت سجل

• أجرى تصويت سجل

المؤيدون : افغانستان و الجزائر و أنغولا و انتيغوا وبربودا و الارجنتين و جزر

البهاما و البحرين و بنغلاديش و بربادوس و بليز و بنن و بوتان و

بوليفيا و بوتسوانا و البرازيل و بلغاريا و بوروندي و جمهورية بيلوروسيا

الاشتراكية السوفياتية و الرأس الأخضر و جمهورية افريقيا الوسطى و تشاد و

شيلي و كولومبيا و جزر القمر و الكونغو و كوستاريكا و كوبا و قبرص و

تشيكوسلوفاكيا و اليمن الديمقراطية و جيبوتي و الجمهورية الدومينيكية و

كوادور و مصر و السلطادور و اثيوبيا و فيجي و غابون و غامبيا و

الجمهورية الديمقراطية الالمانية و غانا و غرينادا و غواتيمالا و غينيا و

غينيا - بيساو و غيانا و هايتي و هندوراس و هنغاريا و الهند و

اندونيسيا و ايران و العراق و ساحل العاج و جامايكا و الاردن و كينيا و

الكويت و جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية و لبنان و ليريا و

الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ،  
مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،  
نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
غينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ،  
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،  
تاييلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا ،  
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية  
تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،  
هولندا ، نيوزيلندا ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، اليونان ، ايسلندا ،  
ايرلندا ، اسرائيل ، انزويج ، باراغواى ، الفلبين ، المملكة العربية  
السعودية ، اسبانيا ، السويد ، اوروغواى .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٦ صوتا مقابل ١٢ وامتناع ١٦ عن التصويت . (القرار

\* (٢٧ / ٧٨ با٥)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سوف تطرح الجمعية الآن للتصويت

مشروع القرار جيم المعنون " الأسلحة النووية من جميع جوانبها " .

• طلب اجراء تصويت سجل .

بعد ذلك أبلغ وفد استراليا وكندا الأمانة العامة انها كانتا ينويان التصويت

\* معارضين .

### أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلطادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، بلاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية البانيا  
الاتحادية ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،  
هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .  
المتنعون : اليونان ، غواتيمالا ، لبنان ، باراغواي ، الفلبين ، المملكة العربية  
السعودية ، الصومال ، اوروغواي ، زائير .

اعتد مشروع القرار جيم بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل ١٩ وامتناع ٩ عن التصويت . (القرار

٢٧/٢٨ جيم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار دال عنوانه " اسبوع نزع  
السلاح " . لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن  
الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتد مشروع القرار دال . (القرار ٢٧/٢٨ دال )

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن للتصويت مشروع القرار هـ

وعنوانه " حظر السلاح النيوتروني النووي " .

• طلب اجراء تصويت سجل

• أجرى تصويت سجل

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبرودا ، البحرين ، بربادوس ،  
بليز ، بنن ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية  
السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الكونغو  
كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية  
الدومينيكية ، اكوادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غبون ، غامبيا ،  
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،  
هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ،

الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لا والديمقراطية الشعبية ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، عمان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، جزر سليمان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فانواتو ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، نيوزيلندا ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، كمبوديا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، مصر ، السلفادور ، اليونان ، غواتيمالا ، غيانا ، ايسلندا ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، لبنان ، ليبيريا ، ملاوي ، ماليزيا ، مدغشقر ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، باكستان ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، السويد ، تايلند ، تونس ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، زائير .

اعتمد مشروع القرارها\* بأغلبية ٨١ صوتا مقابل ١٤ وامتناع ٥٢ عن التصويت . (القرار

\* (٢٧ / ٢٨ هـ ٥)

\* بعد ذلك أبلغ وفد عمان والكويت الأمانة بأنهما كانا ينويان الامتناع عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نطرح للتصويت الآن مشروع القرار

(أ) المعنون " تنفيذ توصيات ومقررات الدورة الاستثنائية العاشرة " .

• طلب اجرا تصويت مسجل

• أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية اللاتينية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند

توغو ، ترينيداد وتهاغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية  
 السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية  
 المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، كولومبيا ، فرنسا ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، ايطاليا ،  
 اليابان ، لبنان ، لكسمبرغ ، هولندا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٣٤ صوتا مقابل لا أحد وامتناع ١٢ عن التصويت .

(القرار ٢٧/٢٨ واو) \*

\* بعد ذلك أبلغ وفد كولومبيا الأمانة بأنه كان ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار زاي المعنون

"تقرير لجنة نزع السلاح" . وقد طلب اجرا تصويت سجل .

اجرى تصويت سجل .

المليدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وسودا ، الارجنتين ،  
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ،  
بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ،  
بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ،  
جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،  
جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،  
كموتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
ظبون ، ظبيا ، الجمهورية الديمقراطية اللطنية ، غانا ، اليونان ،  
غرينادا ، غواتيمالا ، فينيا ، فينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ،  
ايرلندا ، اسرائيل ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،  
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبريا ، الجماهيرية العربية  
الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالمطة ، موريتانيا ،  
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،  
النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت  
لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،  
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،  
السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،



تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية الطنيس  
 الاتحادية ، ايسلندا ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية (١٣) صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ١٧ عن التصويت .

(القرار ٣٧ / ٧٨ زاي)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار حاء المعنون

"تقرير هيئة نزع السلاح" . هل لي ان اعتبر ان الجمعية تؤيد اعتماد مشروع القرار دون تصويت ؟

اعتمد مشروع القرار حاء . (القرار ٣٧ / ٧٨ حاء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار طاء المعنون

"منع الحرب النووية" .

وقد طلب اجرا تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المصدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ،

النمسا ، جزر البهام ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ،

بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ،

بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الاخضر ،

جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،

جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،  
 كموتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ،  
 غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
 هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ،  
 ايرلندا ، اسرائيل ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ،  
 الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت  
 لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات  
 العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا  
 الاتحادية ، ايسلندا ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 النرويج ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
 الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار ط١\* بأغلبية ١٣٠ صوتاً مقابل لاشئ مع امتناع ١٢ عن التصويت. (القرار

\* (٢٧/٢٨ ط١)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار يا<sup>١</sup> المعنسون

"عدم استخدام الاسلحة النووية ومنع الحرب النووية".

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفييتية ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،

اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ،

الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، فينلندا ،

غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،

اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ،

جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،

لبنان ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملديف ،

مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،

نيجال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ،

بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، سانت لوسيا ،

سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ،

\* بعد ذلك أبلغ وفد عمان الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيداً .

A/37/PV.98

69

سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوفندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، الصين ، فنلندا ، غواتيمالا ، ساحل العاج ، ملاوى ، ماليزيا ، باراغواى ، الفلبين ، رواندا ، المملكة العربية السعودية ، سنغافورة ، اوروغواى ، زائير .

اعتمد مشروع القرار يا\* بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل ١٩ مع امتناع ١٥ عن التصويت. (القرار

(٣٧ / ٧٨ يا\*)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن ننتقل الى مشروع القرار كالمعنون "رصد اتفاقات نزع السلاح الدولية وتعزيز الأمن الدولي : اقتراح انشاء وكالة دولية للرصد بالتدابير الاصطناعية" .

وقد طلب اجرا تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنين ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندى ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كموتشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ،

فانا ، اليونان ، غواتيمالا ، فينيا ، غينيا - بيساو ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

المستعمون : أفغانستان ، أنغولا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، غرينادا ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، موزامبيق ، الولايات المتحدة الامريكية ، فييت نام .

أعتمد مشروع القرار كإف بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل ٩ أصوات مع امتناع ١١ عن التصويت . (القرار

٧٨ / ٣٧ كإف) \*

\* بعد ذلك أبلغ وفد قبرص الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ادعوا الآن ممثل اليونان الذي يود تحليل

تصويته بعد التصويت .

السيد ميغا لو كونوموس (اليونان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ما برحت

اليونان تؤيد نزع السلاح النووي والتقليدي . ولهذا فان وفد بلادى يرحب بأية مبادرة تستهدف تحقيق الهدف النهائي وهو نزع السلاح الكامل ، وبصفة خاصة نزع السلاح النووي .

ولقد اضطررنا مع ذلك الى الامتناع عن التصويت على مشروع القرارها<sup>٥</sup> الوارد في الوثيقة

A/37/662 لاننا نعتقد أن المجتمع الدولي يخطئ خطأ فاحشاً في التفرقة بين الاسلحة النووية

الانسانية وغير الانسانية ، كما يخطئ في محاولته حظر نوع واحد فقط من هذه الاسلحة .

ان اعتماد مشروع قرار بهذا الطابع الانتقائي يمكن ان يفسر ، بأنه يعني اضعاف الصيغة

القانونية على بقية الاسلحة والقبول المعنوي لها وبأن لها نتائج انسانية .

اننا نعتقد اعتقاداً جازماً انه اذا قام محفل دولي باعداد اتفاقية حول حظر التسليح النووي

فان هذه الاتفاقية ينبغي ان تعد بطريقة شاملة وأن تتضمن جميع انماط الاسلحة النووية دون استثناء .

لقد صوّت وفد بلادى مؤيداً مشروع القرار كالف الوارد في الوثيقة A/37/662 والمتعلق بما

يسمى عدم البدء باستخدام الاسلحة النووية بروح عدم قبول البدء باستخدام العدواني لأي سلاح

سواء كان نووياً أو تقليدياً . ونعتقد في الواقع أن أى استعمال للعنف والقوة انتهاكاً للاحكام ذات

الصلة في ميثاق الامم المتحدة ، ينبغي ان يثبط بكل السبل المتاحة في اطار منتظمتنا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في البند ٥ . هـ من

جدول الاعمال .

وستنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٥١ من جدول الاعمال المعنون

" مؤتمر الامم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال اسلحة تقليدية معينة ، يمكن اعتبارها مفرطة الضرر

أو عشوائية الأثر " . وهو وارد في الوثيقة A/37/663 .

ومشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الاولى يظهر في الفقرة ٧ من ذلك التقرير .

هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود اعتماد مشروع القرار هذا دون تصويت ؟  
اعتمد مشروع القرار. (القرار ٣٧/٧٩)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في البنـد

٥١ من جدول الاعمال .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٢ من جدول الأعمال المعنون " عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها " ، الوارد في الوثيقة A/37/664 .

واسترعي انتباه الأعضاء الى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، جزر سليمان ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوندرا ،



جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، ايسلندا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون: النمسا ، بورما ، غواتيمالا ، الهند ، ايرلندا ، اسرائيل ، ساحل العاج ، اليابان ، لبنان ، ملاوى ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، المملكة العربية السعودية ، سنغافورة ، الصومال ، السويد ، أوروغواى ، زائير .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٨ أصوات مقابل ١٧ صوتا وامتناع ١٩ عن التصويت. (قرار

(٨٠ / ٣٧

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا الآن من النظر في البند ٥٢

من جدول الأعمال .

وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٣ من جدول الأعمال المعنون " الاتفاق على ترتيبات دولية فعّالة لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها " الوارد في الوثيقة A/37/665 .

واسترعي انتباه الأعضاء الى توصية اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير . طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،

بليز ، بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ،  
 جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، الرأس الأخضر ،  
 جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا  
 الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، جمهورية  
 ألمانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،  
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ،  
 اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ،  
 اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،  
 الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،  
 مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،  
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،  
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد

المتنعون : الهند ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٤ صوتا مقابل لا أحد وامتناع ٣ عن التصويت (قرار ٣٧/٨١)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انهينا نظرتنا للبند ٥٣ من جدول

الأعمال .

وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٦ من جدول الأعمال المعنون " التسلح

النووي الاسرائيلي " ، الوارد في الوثيقة A/37/668 .

سوف تصوت الجمعية الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من

ذلك التقرير .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،

المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بورما ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ، الدانمرك ،

الجمهورية الدومينيكية ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غواتيمالا ، هايتي ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، لكسمبرغ ، ملاوى ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، البرتغال ، سانت لوسيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، أوروغواى .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٦ أصوات مقابل صوتين وامتناع ٣٤ عن التصويت (قرار ٣٧/٨٢)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سوف أعطي الكلمة الآن الى ممثل بيرو

الذى يرغب في تعليق تصويته بعد التصويت .

السيد دى لا فونيتي (بيرو) (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : لقد صوت وفدى

لصالح مشروع القرار A/37/L.31 الذى اعتمد توا ، على اساس موقفنا المعروف جيدا في تأييد جهود المجتمع الدولي الرامية الى تحاشي انتشار الأسلحة النووية . ان بيرو طرف في معاهدة عدم الانتشار ، وهي تعتبر انه من الضروري أن تكون ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية قابلة للتطبيق

عالميا كأحدى وسائل ضمان الوصول ، بلا تمييز ، الى الاستخدام السلمي للطاقة النووية . ولذا ، فان وفدى يعتبر انه حتى يمكن أن يكون شرط الخضوع لضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية بكاملها أمرا معقولا ، فانه ينبغي أن يطبق أيضا على جميع الدول التي لم تقبل هذه الضمانات بعد .

وأخيرا ، نود أن نعرب عن تحفظنا على فقرات المنطوق التي تتضمن أحكاما لا يمكن أن تتوافق مع تقسيم المسؤوليات المنصوص عليه في الميثاق بين الجمعية العامة ومجلس الأمن .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهت الجمعية من نظرها في

البند ٥٦ من جدول الأعمال .

وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٧ من جدول الأعمال المعنون " ابرام معاهدة بشأن حظر وضع أى نوع من الأسلحة في الفضاء الخارجي " الوارد في الوثيقة

• A/37/669

سوف تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة في الفقرة ١٠ من ذلك

التقرير .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية ~~ال~~ بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلطادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، فابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، غانسا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايسلندا (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بجزر ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ،

تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ،  
فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، اسرائيل ، لكسمبرغ ، هولندا ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

أُعتد مشروع القرار بأغلبية ١٣٨ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع ٧ عن التصويت . ( القرار

\*( ٨٣ / ٣٧ )

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهت الجمعية من النظر في البند ٥٧

من جدول الأعمال .

سوف تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ١٣٦ من جدول الأعمال  
المعنون " الصلة بين نزع السلاح والتنمية " والوارد في الوثيقة A/37/671 . استرعي انتباه  
الأعضاء الى مشروع القرار المعنون " الصلة بين نزع السلاح والتنمية " في الفقرة ٧ من تقرير اللجنة  
الأولى .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ،  
جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليريز ،  
بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ،  
كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

\* بعد ذلك أبلغ وفد الصين الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيداً .

الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،  
 كوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،  
 الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ،  
 فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، غانا ،  
 اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ،  
 العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جاسابكا ،  
 اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبيا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،  
 مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان توماسي  
 وبرنسيبي ، المملكة العربية السورية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكامرون  
 المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكسية ،  
 فولتا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
 زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعمون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،  
 الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، جمهورية لاو الديمقراطية ،  
 الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .



اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٦ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ١٠ عن التصويت . (القرار

(٨٤/٣٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهت الجمعية من النظر في البند ١٣٦

من جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى عن البند ١٣٨ من جدول الأعمال المعنون " الوقف

والحظر الفوراني لتجارب الأسلحة النووية " والوارد في الوثيقة A/37/672

أعطى الكلمة الى ممثلة استراليا التي ترغب في تحليل تصويتها قبل التصويت .

الآنسة بويد (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يرغب وفد بلادى فسسي

تحليل تصويته قبل التصويت على مشروع القرار تحت البند ١٣٨ من جدول الأعمال المعروض الآن على

الجمعية .

كانت استراليا من بين مقدمي مشروع القرار الذي اعتمده الجمعية العامة اليوم تحت البند

٤٣ من جدول الأعمال ، وهو القرار المتعلق بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية .

لا توافق استراليا بصورة عامة على تعدد القرارات بشأن موضوعات مماثلة . وقد قامت لسنوات

عديدة بالانضمام الى مشروع القرار المتعلق بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية .

ومن ثم ، ألقنا هذا العام أن يقدم الاتحاد السوفياتي مشروع قرار يتناول معاهدة لحظر

تجارب الأسلحة النووية . أى معاهدة تنطبق فقط على تجارب الأسلحة النووية .

يرى وفد بلادى ان حظر تجارب الأسلحة النووية ليس كافياً ، ان لن يكون العالم بمنأى

عن حظر انتشار الأسلحة النووية أفقياً ورأسياً طالما استمر السماح بما يسمى التفجيرات النووية

السلمية .

فضلا عن ذلك ، لا يعتقد وفد بلادى أن معاهدة دون أحكام كافية تتعلق بعملية

التحقق والامتنال لأحكامها أمر ممكن . لهذا السبب ، نعتقد أنه من المنطقي للعمل في لجنة

نزع السلاح بشأن معاهدة للحظر الشامل أن يبدأ بهذه الجوانب الهامة .

لهذه الأسباب شارك وفد بلادى وصوت بالطبع تأييدا لمشروع القرار المتعلق بمعااهدة الحظر الشامل للتجارب الذى أعتد بعد ظهر اليوم وسوف يمتنع عن التصويت على مشروع القرار المتعلق بالحظر المحدود على التجارب المطروح على الجمعية الآن . اننا نناشد الوفود الأخرى أن تحذو نفس الحذو .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سوف تصوت الجمعية الآن على مشروع القرار

الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها في الوثيقة A/37/672 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا ، الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فيانسا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ،

سيراليون ، سنغافورة ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،  
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،  
تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواى ،  
فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، الصين ، فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ،  
غواتيمالا ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ،  
لبنان ، لكسمبرغ ، ملاوى ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بايـــــوا  
غينيا الجديدة ، باراغواى ، البرتغال ، المملكة العربية السعودية ،  
جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، تركيا .

أعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٥ صوتا مقابل ٥ أصوات وامتناع ٢٥ عن التصويت . (القرار

\* (٨٥/٣٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية قد انتهت من النظر

في البند ١٣٨ من جدول الأعمال .

أخيرا ، تنتقل الجمعية الآن الى تقرير اللجنة الأولى عن البند ١٣٩ من جدول الأعمال

المعنون " تكثيف الجهود الرامية الى ازالة خطر وقوع حرب نووية وضمان التنمية المأمونة للطاقة  
النووية " الوارد في الوثيقة A/37/673 .

بعد ذلك أبلغ وفد استراليا الأمانة العامة أنه كان ينسوى الامتناع عن

التصويت .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحيط علماً بهذا التقرير ؟  
تقرر ذلك .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر  
في البند ١٣٩ من جدول الأعمال .

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٤٥